

委決不下

wěi jué bù xià

讀音

【注音】

ㄨㄟˋ ㄐㄨㄛˊ ㄅㄨˋ ㄒㄧㄚˋ

【成語釋義】

遲疑不能決定。《初刻拍案驚奇》卷二：「今承寵召過來，卻又屢屢相覷，卻像有些委決不下的事，是什麼緣故？」《儒林外史》第七回：「一會同幕客們喫酒，心裡只將這件事委決不下。」

【英文釋義】

Describes a state of protracted indecision and internal conflict, where one is unable to reach a final resolution despite repeated deliberation. It captures the psychological tension of weighing options, highlighting a Confucian dilemma between careful consideration and the need for decisive action.

【典故出處】

明·馮夢龍《喻世明言》第32卷：「心中委決不下。其妻長舌夫人王氏適至，問道：『相公有何事遲疑？』」

【近義詞】

· 猶豫不決

【反義詞】

· 當機立斷

· 斬釘截鐵

【地道英文】

To be of two minds; to be unable to make up one's mind.

【使用語境】

Descriptive, Introspective, Neutral

【英文近義】

Be in a quandary, Vacillate

【成語例句】

高陽《胡雪巖全傳·平步青雲》中冊：「胡雪巖實在有些委決不下，一方面覺得有阿巧姐作伴，此行一定溫馨愉快，一方面又……」

【常用程度】

常用

【感情色彩】

中性詞

【語法用法】

作謂語；指猶豫不決

【成語結構】

補充式

【產生年代】

古代

深度解析：用法、語義邊界與實際應用

【核心理解】

形容在決策時猶豫不決，無法做出最終決定的狀態。

【語義邊界】

描述內心糾結於選擇，不適用於外部阻礙導致的無法決定。

【使用誤區】

誤用於描述因客觀條件限制而無法行動的情境。

【近義詞區分】

與『猶豫不決』近義，但更突出在關鍵決定上的持續徘徊。

【使用場景】

在「委決不下」的用法上，它通常作謂語、定語或狀語，用於描述人對事、對人難以決斷的狀態。例如，在面臨重大投資或人生選擇時，常說「心中委決不下」。使用這個成語造句時需注意，它多用於書面語或較正式的場合，如「他對這兩個方案優劣難辨，委決不下」。掌握「委決不下如何使用」的技巧，能增強語言的表現力，生動刻畫出人物的內心矛盾和複雜思緒。

【現代應用】

「委決不下」在現代的用法依然活躍，常見於文學創作、新聞報導及日常表達中，用以描述現代人在職業規劃、商業決策乃至日常生活選擇中的猶豫狀態。其現代意義啟示我們，在信息爆炸、選擇多元的時代，果斷與審慎的平衡尤為重要。了解「委決不下的意思和用法」，能幫助我們在溝通中更精準地表達這種特定的心理狀態，使語言更具文采和深度。

【擴展知識】

與「委決不下」意思相近的成語，即其近義詞，有「猶豫不決」、「舉棋不定」、「躊躇不決」等。而反義詞則是「當機立斷」、「斬釘截鐵」。這些相關成語都圍繞著「決策」這一核心。在文學作品中，此成語常被用來刻畫人物心理，增強故事的張力。通過對比學習這些「委決不下類似的成語」，可以豐富我們的詞彙庫，在不同語境下選擇最貼切的表達。